

# ОГЛЯДЫВАЯСЬ НАЗАД, СМОТРЕТЬ ВПЕРЕД

Катарина Мартин-Виролайнен – писательница, журналистка и общественный деятель, с 1997 года живущая в Германии, в Эппингене (Баден-Вюртемберг) провела женский форум (IDRH-Frauenforum), инициированный Обществом немцев из России в Гессене (Interessengemeinschaft der Deutschen aus Russland in Hessen). Встреча прошла под жизнеутверждающим девизом «Оглядываясь назад, глядеть вперед», «Zurück blicken, nach vorne schauen».



Катарина Мартин-Виролайнен



Натали Павлик



Альбина Нацаренус-Феттер

Премьера форума под названием «(un)Sichtbar erfolgreich: Russlanddeutsche Frauen in Medien, Politik und Gesellschaft» состоялась 26 и 27 ноября в Висбадене. В рамках встречи российские немки участвовали в увлекательных дискуссиях, знакомились с историями успеха своих отважных соотечественниц и просто использовали счастливую возможность полезного времяпрепровождения с представительницами успешной интеграции, смелыми и вдохновенными современницами.

Это прежде всего Натали Павлик и Альбина Нацаренус-Феттер. Натали Павлик, уполномоченная Федерального правительства по вопросам аусзидлеров и национальных меньшинств, произнесла вдохновляющую приветственную речь. Она, как и все переселенцы, живя в Германии, не избежала кризиса идентичности и откровенно рассказала об опыте своей семьи.

Альбина Нацаренус-Феттер – управляющий директор IDRH, абсолютный образец для подражания. Ей особое спасибо за поддержку идеи проведения этого женского форума и сло-

ва ободрения в адрес молодых деятельных российских немок. Альбина поведала, что в Германию приехала как поздняя переселенка в 1994 году ещё совсем юной девушкой. Здесь ей удалось продолжить свое обучение в Университете им. Гумбольдта, которое она начала в Московском государственном лингвистическом университете. По окончании учёбы она посвятила себя интеграционной работе, адаптации немцев на исторической родине.

Во Франкфурте она вот уже десять лет активно участвует в городском управлении от партии Христианско-демократического союза. Уже через несколько лет пребывания в ФРГ Альбина начала активно включаться в работу с соотечественниками и стала соучредителем молодежного объединения Deutsche Jugend aus Russland («Немецкая молодежь из России»), которое впоследствии возглавила. DJR-Hessen работает не только во Франкфурте, но и во всем Гессене. За эти годы организация приобрела вес в сфере вопросов интеграции, культуры и работы с молодежью. По мнению Альбины, социально-политическую

активность важно проявлять для того, чтобы стал слышен голос российских немцев, чтобы быть их рупором на политической арене.

Цель конференции как раз в том и состояла, чтобы мотивировать женщин к более активному участию в политике и общественной жизни, сделать зримыми истории успеха и способствовать установлению межличностных контактов.

Замечательные лекторы Элла Шиндлер (Verlag Nürnberger Presse, Neue Deutsche Medienmacherinnen) и Наталья Венцель-Варкентин (Frankfurter Allgemeine Zeitung) – выступили по теме «Значимость и восприятие русско-немецких женщин в СМИ и в обществе» «Wahrnehmung und Sichtbarkeit russlanddeutscher Frauen in den Medien und in der Gesellschaft». Натали Келлер (депутат городского совета и пресс-секретарь по вопросам культуры и равноправия, Нюрнберг) и Дара Коссок-Шпис (политик, соучредитель инициативы SWANS, Берлин) осветили тему женской солидарности и мотивированности на проявление политической активности.

Лидия Кифель, председатель ортсгруппы Землячества немцев из России в регионе Вецлар, округ Лан-Диль, поделилась своим многолетним опытом интеграционной работы с соотечественниками в Землячестве.

Встреча была интересна многообразием мнений и взглядов, индивидуальным опытом, о котором женщины говорили открыто и увлеченно, так как вопрос интеграции не может оставить равнодушным никого и буквально каждого задевает за живое. Организаторам уда-

лось сообщить всем участникам форума весомые импульсы к деятельности и открыть захватывающий обзор на мир политики и СМИ Германии. И, конечно же, встреча удалась благодаря всем участницам.

Гостеприимная Катарина, ведущая и хозяйка форума, в заключение поблагодарила всех за их истории и просто за то, что украсили встречу своим присутствием. Также она заверила участниц, что непременно последует продолжение этого начинания и что планирует провести подобную встречу в следующем году, расширив программу и добавив новые темы. Будут приглашены новые участницы, предложены новые темы.

Общаясь со мной, Катарина добавила: «Этот форум был своего рода экспериментом. Мне хотелось узнать, что интересно наших женщин, какие у них проблемы, идеи, каким ценным опытом могут поделиться и какие сферы стоит ещё затронуть? В первую очередь, было важно перезнакомить их между собой. Лично меня всегда окрыляет общение с сильными личностями. Успех и достижения энергичных женщин из переселенческой среды мотивируют, служат примером для подражания. Хотелось передать это чувство и участницам форума. Все очень активно между собой общались, обменивались контактами, родились новые идеи для сотрудничества и совместных проектов. Я сама получила много новых импульсов для конкретных проектов на следующий год, направленных именно на работу с женщинами.»

Надежда Рунде

Фото: Даниэль Мартин-Виролайнен



Натали Венцель-Варкентин и Элла Шиндлер (слева направо)